## 2011 Latin

## Advanced Higher - Interpretation

## Finalised Marking Instructions

© Scottish Qualifications Authority 2011
The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a noncommercial basis. If it is to be used for any other purposes written permission must be obtained from SQA's NQ Delivery: Exam Operations Team.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's NQ Delivery: Exam Operations Team may be able to direct you to the secondary sources.

These Marking Instructions have been prepared by Examination Teams for use by SQA Appointed Markers when marking External Course Assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.

## SECTION A - CICERO AND LETTER-WRITING

## Marks

1. (a) Cicero had not sent Atticus copy of letter of apology $\quad \mathbf{1}$
(b) Put under pressure by Caesar 1

He had sent a copy to someone else, probably Pompey 1
$\begin{array}{lll}\text { (c) (i) "I have been a long time nibbling around what I must gulp down" } & 1 \\ & \text { Uses metaphor of unpleasant medicine to describe feelings about } & \\ \text { letter of apology }\end{array}$
(ii) "A little shameful" 1

Cicero was embarrassed/humiliated 1
(d) (i) Betrayed by Caesar and Pompey 2

Cicero was a 'novus homo' in the political world
He had not been helped while in exile
He felt they were jealous of his success
Any other valid answer
Award one mark for each of three points 3
(ii) Three past participles piled up with no conjunctions 1
effectively conveys the rapid speed of how he was used/abused. $\mathbf{1}$
2. (a) Experience

Advancement
Financial rewards
Make useful contacts
Any other valid answer
Award one mark for each of two points 2
(b) (i) Legal terms; he was a lawyer 1
(ii) Balbus had served with Caesar in Spain
He was currently in Gaul with Caesar
He was Caesar's agent when he was in Rome
Cicero had helped him in court so he owed Cicero a favour
Any other valid point

Award one mark for each of two valid points made 2
(c) (i) desideria urbis (et urbanitas) 1
homesickness for the city 1
quo consilio profectus est...virtute consequere 1
carry out original plan with courage 1
(ii) play/Medea 1
by Ennius 1
"many have served their own affairs and/or their country from far
away"

## Marks

(d) (i) Grab a Celtic chariot and make your escape
(ii) He should seek to become/remain a close friend of Caesar ..... 1(iii) He should make use of a very generous general/an age full ofopportunity/an outstanding recommendation
3. (i) Award up to five marks for valid responses about each of thethree letters
(ii) Favourite: award up to three marks if choice substantiated ..... 3
4. (a) Must cover both parts of question (charm of Pliny's subject matter AND charm/other attractions of Cicero and Seneca)
Must refer to three authors
Must refer to the text
If only one part covered, award maximum 9/17
If only two authors covered, award maximum 9/17
Effective structure, award up to three marks
(b) Must cover both sides of argument (style of Cicero and Pliny/rhetoric and gravity of Seneca)
Must refer to three authors
Must refer to the text
If only one side of argument covered, award maximum 9/17
If only two authors covered, award maximum 9/17
Effective structure, award up to three marks11
Maximum ..... 12

Maximum 20

Maximum 20
Total 65
(Scaled to 100)
SECTION B - OVID AND LATIN LOVE-POETRY
Marks

1. (a) lover = warrior ..... 1
(b) Warriors/lovers:
2. stay up all night
3. sleep on ground
4. undertake long marches
5. cross mountains and rivers
6. in bad weather (snow/wind/frost)
7. on lengthy guard duty
8. crossing stormy seas
Award one mark for each of five points ..... 5
therefore unsuitable for the elderly ..... 1
(c) Trojan War ..... 1
9. Achilles' wrath at Briseis being taken away
10. Hector and his wife Andromache
11. Agamemnon and Cassandra
Award up to three marks for details of TWO of these stories ..... 3
(d) previously: lazy segnis/discincta...in otia/ignauum ..... 1
passive mollierant animos lectus et umbra meos ..... 1
now: like a soldier on campaign in castris aera merere suis (bella gerentem) ..... 1
active agilem ..... 1 ..... 1
12. (a) Gnawing Envy ..... 1
(b) Army ..... 1
Law/politics ..... 1
vocem prostituisse prostitute my voice ..... 1
ingrato foro ungrateful Forum ..... 1
(c) Virgil ..... 1
While Rome stands ie forever ..... 1
(d) Rocks OR ploughshare ..... 1
(e) Served by Apollo OR with Muses' spring water ..... 1
Wearing myrtle ..... 1
(f) Envy ceases at death ..... 1
(g) Propertius: yes. Influence of a much read poet on young men in love ..... 2
Tibullus: no. Apollo no use/Muses no use: mistress only wants possessions ..... 2

## Marks

3. (a) Not really sad/exaggerated/melodramatic 1

Evidence from the text 2
(b) Rape of Philomela

Faithful companions
First Greek killed at Troy
Death of Hector in battle
Argos' eyes
Award TWO marks for details of each of THREE stories
(c) The candidate should support his/her preference with appropriate reference to BOTH texts.
If only one text is referred to, award maximum 4/6.
4. (a) Must discuss both happy and problem-page examples

Must refer to three poets
Must refer to the text
If only problem-page examples given, award maximum 13/17
If only two poets covered, award maximum 9/17
Effective structure, award up to three marks
Maximum 20
(b) Must evaluate whether more from some poets than others

Must deal with full range of free and slave women
Must refer to at least three poets
Must refer to the text
If only description given of content but no evaluation, award maximum 13/17
If only two poets covered, award maximum 9/17
Effective structure, award up to three marks
Maximum 20
Total 65
(Scaled to 100)

